

# Bay Shore Union Free School District

## *Oficina de la Educación Física Salud y Atletismo*

*Claude Kasman*  
*Director de HPEA*

*Judy Cummings*  
*Asistente al Director de HPEA*

---

Estimados Padres/Guardianes,

Desde hace varias semanas los medios de comunicación ha proporcionado actualizaciones sobre el H1N1. Los centros para el control de enfermedades han indicado que hay un aumento del número de personas con esta cepa particular de la gripe. En este momento, tenemos dos casos confirmados de estudiantes diagnosticados con Influenza A, **que no han sido sub-tipo para H1N1**. Ambos estudiantes han recuperado plenamente y han regresado a la escuela.

**Además de publicar un "vínculo de salud" en la Red "Web" del Distrito**, que proporciona a los padres las actualizaciones, asistencia y recursos, el Distrito ha adoptado las siguientes medidas para dirigirse al H1N1:

- Una presentación de padre sobre H1N1 se realizó por North Shore LIJ hospital el 1 de septiembre de 2009.
- La Oficina de HPEA llevó a cabo reuniones informativas sobre H1N1 a todos los maestros
- La Oficina de HPEA llevará a cabo presentaciones en las reuniones de la PFA conforme a lo solicitado.
- Un folleto informativo del Distrito sobre H1N1 ha sido distribuido al personal y está disponible para los padres en la Red "on-line".
- El Distrito está en el proceso de poner carteles sobre como lavarse las manos en todos los baños.
- El Distrito utiliza el sistema de mensajes de "Connect Ed" y la Red "Web" del Distrito para notificar a los padres de la información pertinente al H1N1.
- Aulas y pasillos se limpian diariamente con productos ambientalmente aprobados.
- Limpieza de sistemas de ventilación de todo el distrito se lleva a cabo según sea necesario.
- La instalación de unidades de limpieza de mano se completó el año pasado.
- Conserjes utilizan tratamientos antimicrobianos regularmente para desinfectar equipos deportivos, estereras y vestuarios.

Para reducir el riesgo de la gripe y proteger a los demás, por favor, tenga en cuenta lo siguiente:

- Recordar a los niños que practiquen buena higiene y etiqueta respiratoria.
- Prestar atención a los primeros signos y síntomas de enfermedad.
- Tener un plan de atención infantil en el caso de que su hijo(a) se enferme.
- Mantenga a su hijo casa si está enfermo. El niño debe ser libre (sin la ayuda de los medicamentos para reducir fiebre) de fiebre durante 24 horas antes de regresar a la escuela.
- Hable con su proveedor de atención médica con respecto a las vacunas.
- Póngase en contacto con su proveedor de atención médica con preguntas o inquietudes.
- Manténgase informado. Información actualizada está disponible en los siguientes sitios en la Red "Web":

<http://www.co.suffolk.ny.us/departments/healthservices.aspx>

<http://www.cdc.gov/H1N1flu/qa.htm>

<http://www.schoolhealthservicesny.com>

New York State Hotline: 1-800-808-1987

El Departamento del Condado de Suffolk de los Servicios de Salud

"Department of Health Services" 1-631-853-3055